

平成二十六年 文化庁委託事業 被災地における方言の活性化支援事業
方言アフレコ体験教室

福島市を楽しもう！

福島県福島市

福島方言

文化庁 被災地における方言の活性化支援事業

『福島編(福島方言)』

■オープニング映像

「福島県福島市」のクレジット

3・2・1・スタートのカウントダウン

■こむこむを背景に、

おねえさん&ぼっこちゃん。

ぼっこちゃんの頭の上に

「落ち込み」感情を示すマークの表示&

「ガン」と文字が表示される。

	<p>ぼっこちゃん</p>	<p>1 よぐこらったない。</p>
	<p>おねえさん</p>	<p>2 あれ？ちつと太ったがい？</p>
	<p>ぼっこちゃん</p>	<p>3 いっきやって早々まったぐこせやげつこと。</p>
	<p>おねえさん</p>	<p>4 あ、わりわり。ぼつとない。きゲン直してくんにや。頼んから。</p>

と、かわいく懇願^{こんがん}。

プラネタリウム前^{まえ}。

黒画面^{くろがめん}に「ZZZ…」の文字^{もじ}。

ぽっこちゃん

5 もう、しょーねなあ。

おねえさん

6 いやあ、いがった。

ぽっこちゃん

7 ほれ、プラネタリウムさ着^ついだぞい。停車場^{ていしやば}がら5分^{ぶん}とかがんね。

おねえさん

8 新幹線^{しんかんせん}降^おちて、ほんとにすぐなんだない。

ぽっこちゃん

9 ほんじわ、さっそく行^いぐべ。おねえさん、寝^ねらんよ。

おねえさん

10 大丈夫^{だいじょうぶ}だで。

ぽっこちゃん

11 ほれ、起^おきらんしょ。

■信夫山。福島市全景を背景に、

おねえさん&ほっこちゃん。おねえさん、
桃を手に笑顔で、

一方のほっこちゃんは息を切らせて、

おねえさん、
桃を口元に、

おねえさん	ほっこちゃん	おねえさん	ほっこちゃん	おねえさん
16 いやー、うまそう。おれ、桃大好き。んだ、こっつおーになっか。	15 ここで食う桃は最高なんだっけ。	14 へへへ。んー。ぜー景色だない。	13 もう、おれにばっか取らして。わがは食うだけがい？	12 桃ガリおもしろかったあ。

と、桃ももを一口頬張ほおばる。

■あぶくま親水公園しんすいこうえんを背景はいけいに、
おねえさん&ぽっこちゃん。

	おねえさん	23 ここが白鳥 <small>はくちよう</small> で有名 <small>ゆうめい</small> な公園 <small>こうえん</small> がい？
	ぽっこちゃん	22 いや、おねえさんにはかなわね。
	おねえさん	21 まあまあ。ほれ、ぽっこちゃんも一緒 <small>いっしょ</small> に食 <small>く</small> うべ。
	ぽっこちゃん	20 あー、またほの話 <small>はなし</small> がい？なんだっていじくそわりごど。おごっつおはー。
	おねえさん	19 ちつとは、ゼー運動 <small>うんどう</small> になつたべ？
	ぽっこちゃん	18 へへへ。おねえさんのほの顔見 <small>かおみ</small> だっけ、こわいのもすっかり治 <small>なほ</small> つちまっ た。
	おねえさん	17 あらあまいごど。ほっぺだ落 <small>お</small> つこじつちまう。

<p>と、足下に置いておいたバッグを持ち上げ、肩にかける。</p> <p>ぽっこちゃんは水辺を見ながら、</p> <p>ぽっこちゃん、お姉さんを見て、</p> <p>ぽっこちゃん、笑って、</p>	<p>ぽっこちゃん</p> <p>おねえさん</p>	<p>24 んだ。冬になつと、白鳥いっぺ来んだぞい。</p> <p>25 楽しみだごど。</p> <p>26 まいどし遠ぐがら来てくうち、せつかぐどうもないって思ってた。</p> <p>27 いやいや、さすけねぞい。</p> <p>28 おねえさんさずったんでねーで。</p> <p>29 あら？ おしよしごど…。</p>
--	----------------------------	---

おねえさん、
機嫌を直して、

2人で笑い合って。

■福島駅を背景に、
おねえさん&ぽっこちゃん。

ぽっこちゃん

30 ……本当はおねえさんにも感謝してんだ。

おねえさん

31 フンだ。今さら遅いで。

ぽっこちゃん

32 怒った顔もめんげない、おねえさんは。

おねえさん

33 んだべー。

ぽっこちゃん

34 気付いて帰らんしよ。

おねえさん

35 うん。ほんじわまだ冬に白鳥見さ来っから。まだない。

	おねえさん	おねえさん
	おねえさん	<p>ぼっこちゃん</p> <p>福島市内には、2015年現在も多くの仮設住宅・借上げ住宅などが設けられ、避難者の受け入れが行われています。</p> <p>福島県庁内には避難者支援課も設けられました。</p> <p>避難者の皆さんが、生まれ育った土地に無事に戻る日を、心より願っています。</p>